



# Pretty Little Liars

**CREATED BY**

I. Marlene King

**BASED ON THE BOOKS BY**

Sara Shepard

**EPISODE 5.18**

**"Oh, What Hard Luck Stories They All Hand Me"**

Spencer lets down her guard with Jonny, Emily continues to figure out Talia and Hanna investigates Mona's friend Lesli.

**WRITTEN BY:**

Joseph Dougherty

**DIRECTED BY:**

Joseph Dougherty

**ORIGINAL BROADCAST:**

February 3, 2015

**NOTE:** This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com for your entertainment, convenience, and study. This version may not be *exactly* as written in the original script; however, the intellectual property is still reserved by the original source and may be subject to copyright.

---

**EPISODE CAST**

Troian Bellisario	...	Spencer Hastings
Ashley Benson	...	Hanna Marin
Tyler Blackburn	...	Caleb Rivers
Lucy Hale	...	Aria Montgomery
Ian Harding	...	Ezra Fitz (credit only)
Laura Leighton	...	Ashley Marin (credit only)
Shay Mitchell	...	Emily Fields
Janel Parrish	...	Mona Vanderwaal
Sasha Pieterse	...	Alison DiLaurentis (credit only)
Lesley Fera	...	Veronica Hastings
Cody Christian	...	Mike Montgomery
Will Bradley	...	Jonny Raymond
Miranda Rae Mayo	...	Talia Sandoval
Elizabeth McLaughlin	...	Lesli Stone
Sean Faris	...	Gabriel Holbrook

1

00:00:02,503 --> 00:00:06,215  
Can Toby tell you  
if it was human remains in that drum?

2

00:00:06,465 --> 00:00:10,385  
Uh, they don't know. But even if he did,  
he probably wouldn't tell me.

3

00:00:11,678 --> 00:00:12,804  
Are you guys okay?

4

00:00:13,847 --> 00:00:16,475  
We are some distance removed from okay.

5

00:00:17,309 --> 00:00:19,019  
I'm sorry.

6

00:00:19,603 --> 00:00:21,772  
I know why he joined the police force.

7

00:00:21,939 --> 00:00:23,398  
I encouraged him.

8

00:00:23,565 --> 00:00:26,568  
He's the most honorable person that I know.

9

00:00:26,735 --> 00:00:29,488  
And it's like now this is tearing him apart.

10

00:00:29,655 --> 00:00:31,990  
I'm tearing him apart.

11

00:00:36,995 --> 00:00:38,914  
Is that your mom?

12

00:00:41,500 --> 00:00:43,460  
SPENCER:  
Yeah, that's her.

13

00:00:44,503 --> 00:00:47,046  
Lawyers working on a Saturday?

That's serious.

14

00:00:47,923 --> 00:00:50,801  
My mom says you get more with a smile  
than with a subpoena.

15

00:00:50,968 --> 00:00:54,471  
-What is she trying to get from them?  
SPENCER: Those two are Ali's defense team.

16

00:00:54,638 --> 00:00:57,057  
My mom is a paid strategical consultant.

17

00:00:57,599 --> 00:01:00,477  
-Your mom's helping Ali's defense?  
-No, not helping.

18

00:01:00,644 --> 00:01:03,772  
Consulting. She'll get more out of them  
than they will out of her.

19

00:01:03,939 --> 00:01:06,441  
-Why is she even doing it?  
-To know what they know.

20

00:01:06,608 --> 00:01:07,859  
Such as?

21

00:01:08,026 --> 00:01:12,155  
-Such as who gets called to testify.  
SPENCER: Yeah.

22

00:01:17,286 --> 00:01:19,288  
[INAUDIBLE DIALOGUE]

23

00:01:25,377 --> 00:01:26,628  
Wish me luck.

24

00:01:26,795 --> 00:01:28,672  
-Luck.  
-Luck.

25

00:01:33,218 --> 00:01:34,553  
Ezra in there?

26

00:01:34,720 --> 00:01:36,847  
No, he's in Harrisburg for the weekend.

27

00:01:37,014 --> 00:01:38,307  
Oh.

28

00:01:38,473 --> 00:01:41,518  
-You didn't know?  
-No, no. I knew.

29

00:01:41,685 --> 00:01:44,313  
-I just forgot.  
-You forgot or he forgot to tell you?

30

00:01:45,104 --> 00:01:46,773  
I forgot.

31

00:01:51,612 --> 00:01:54,573  
Just give me two minutes, please.  
I have to try to fix this.

32

00:01:54,740 --> 00:01:56,992  
-There's nothing to fix.  
-Don't say that.

33

00:01:58,619 --> 00:01:59,745  
Spence, you were right.

34

00:01:59,911 --> 00:02:00,996  
I was?

35

00:02:01,163 --> 00:02:03,582  
Yeah. I thought about it, and--

36

00:02:03,749 --> 00:02:07,836  
I thought about it in the tub for so long,  
my fingers started to look like prunes.

37

00:02:08,337 --> 00:02:11,089

It was a bad idea trying to get that stuff  
out of storage.

38

00:02:11,256 --> 00:02:13,800  
-I panicked.  
-Panic's a bitch.

39

00:02:13,967 --> 00:02:17,095  
I just hope we didn't make things  
incredibly worse.

40

00:02:19,514 --> 00:02:21,183  
You're not prune-y anymore.

41

00:02:22,225 --> 00:02:23,518  
I moisturized.

42

00:02:25,896 --> 00:02:27,439  
Hey.

43

00:02:28,398 --> 00:02:30,525  
-We good?  
-We're good.

44

00:02:33,320 --> 00:02:35,364  
Maybe not so good.

45

00:02:39,785 --> 00:02:41,411  
ARIA:  
Oh, my God, it's Holbrook.

46

00:02:43,789 --> 00:02:46,750  
So much for family emergencies  
and special assignments.

47

00:02:46,917 --> 00:02:48,460  
What's Holbrook doing back here?

48

00:02:48,627 --> 00:02:52,506  
ARIA: Ali probably wants him torturing us  
in close range.

49

00:02:54,299 --> 00:02:56,927  
Forget about torturing.  
She wants to take us down too.

50

00:02:57,094 --> 00:03:00,555  
EMILY: He was doing such a good job.  
Why bring him out in the open?

51

00:03:00,722 --> 00:03:02,474  
Spence?

52

00:03:28,333 --> 00:03:30,377  
Why bring Holbrook out in the open  
like that?

53

00:03:30,544 --> 00:03:33,672  
So we know he's here.  
To scare us without doing anything.

54

00:03:33,839 --> 00:03:35,340  
It's pretty passive-aggressive.

55

00:03:35,507 --> 00:03:37,259  
And A is aggressive-aggressive.

56

00:03:38,009 --> 00:03:40,178  
Ali wants people inside that building...

57

00:03:40,345 --> 00:03:43,432  
...for the same reason your mom's  
making chummy with Ali's lawyers.

58

00:03:43,849 --> 00:03:45,267  
SPENCER:  
Inside information?

59

00:03:46,685 --> 00:03:48,353  
I'll be right back.

60

00:03:48,520 --> 00:03:50,814  
Guys, Ali's gonna be tried and convicted.

61

00:03:50,981 --> 00:03:53,984  
The closer the trial,  
the more desperate she's gonna get.

62  
00:03:54,151 --> 00:03:55,527  
And the more dangerous.

63  
00:03:55,694 --> 00:03:56,737  
[PHONE RINGS]

64  
00:03:56,903 --> 00:03:58,488  
It's Caleb.

65  
00:04:11,918 --> 00:04:13,003  
SPENCER: Hi.  
-Hey.

66  
00:04:13,170 --> 00:04:15,505  
-You moving in?  
-No, I'm still at the barn.

67  
00:04:16,465 --> 00:04:17,883  
So, what's all this, then?

68  
00:04:18,967 --> 00:04:20,802  
Ezra liked what I did for the opening.

69  
00:04:20,969 --> 00:04:25,474  
Asked what else I could come up with. I told  
him I'd give him something no one else had.

70  
00:04:25,640 --> 00:04:26,892  
A commission?

71  
00:04:27,058 --> 00:04:28,685  
A \$200 commission.

72  
00:04:28,894 --> 00:04:30,896  
Whoa. Heh.

73  
00:04:31,062 --> 00:04:32,272  
What's it gonna be?



74

00:04:33,148 --> 00:04:35,901  
The only way to find out  
is for you to help me build it.

75

00:04:36,067 --> 00:04:39,946  
Really? I'm kind of busy.  
I don't have any time right now.

76

00:04:40,113 --> 00:04:43,283  
Well, I guess you'll never know what it does.

77

00:04:45,076 --> 00:04:47,954  
Spencer, we have to talk.

78

00:04:48,121 --> 00:04:49,706  
Okay.

79

00:05:03,386 --> 00:05:04,596  
Hello.

80

00:05:04,763 --> 00:05:06,306  
Morning.

81

00:05:08,099 --> 00:05:10,811  
-Are you feeling better?  
-Better?

82

00:05:11,937 --> 00:05:15,148  
Uh, Ezra left a note  
saying you called in yesterday.

83

00:05:15,524 --> 00:05:16,566  
Oh.

84

00:05:16,733 --> 00:05:21,071  
I wasn't sick,  
I just had to take care of something.

85

00:05:22,739 --> 00:05:24,074  
Oh.

86

00:05:39,172 --> 00:05:42,884  
The police called Caleb. They wanna  
re-interview him about the storage space.

87

00:05:43,051 --> 00:05:46,345  
Asking if he saw anyone there  
acting suspicious.

88

00:05:46,513 --> 00:05:48,515  
-Aside from you?  
-Aria, you're not helping.

89

00:05:48,682 --> 00:05:51,852  
-They're gonna call me next.  
-They're trying to make you nervous.

90

00:05:52,018 --> 00:05:53,436  
Well, it's working.

91

00:05:53,603 --> 00:05:55,814  
[PHONE RINGING]

92

00:05:55,981 --> 00:05:57,774  
You better answer it.

93

00:06:00,151 --> 00:06:01,695  
Thanks.

94

00:06:01,862 --> 00:06:03,488  
Hey. What can I get for you?

95

00:06:03,655 --> 00:06:06,783  
Uh, actually, I'm looking for someone.  
Hanna Marin?

96

00:06:08,159 --> 00:06:11,162  
Well, why are you looking for Hanna Marin?

97

00:06:11,705 --> 00:06:14,165  
Mrs. Vanderwaal said I might find her here.

98

00:06:15,166 --> 00:06:18,044  
My name is Lesley. I was a friend of Mona's.

99

00:06:20,881 --> 00:06:24,009  
LESLEY: I'm still having a really hard time  
believing what happened.

100

00:06:24,509 --> 00:06:26,303  
So are we.

101

00:06:26,469 --> 00:06:28,722  
I was supposed to see her at Thanksgiving.

102

00:06:28,889 --> 00:06:31,141  
I was there with her mom when they called.

103

00:06:32,851 --> 00:06:34,561  
They didn't say she was dead.

104

00:06:34,728 --> 00:06:37,314  
They're not allowed to tell you that  
over the phone.

105

00:06:37,480 --> 00:06:41,067  
They just said that something had happened,  
she had to come back to Rosewood.

106

00:06:47,824 --> 00:06:49,868  
Did you know Mona a long time?

107

00:06:50,035 --> 00:06:53,079  
We met a couple summers ago  
at her grandparents' place.

108

00:06:53,747 --> 00:06:56,166  
I don't remember seeing you  
at the memorial service.

109

00:06:56,333 --> 00:07:00,545  
I had exams and a professor  
who won't reschedule for anyone or anything.

110

00:07:01,379 --> 00:07:02,589  
But you're here now.

111  
00:07:02,964 --> 00:07:04,591

LESLEY:  
Just for the weekend.

112  
00:07:05,091 --> 00:07:07,052  
With that awful girl's trial coming up...

113  
00:07:07,218 --> 00:07:09,930  
...Mrs. Vanderwaal needs  
all the support she can get.

114  
00:07:10,221 --> 00:07:12,724  
You girls were there for Mona and her mom.

115  
00:07:13,350 --> 00:07:14,935  
And I wasn't.

116  
00:07:15,101 --> 00:07:17,062  
I wanna thank you for that.

117  
00:07:22,400 --> 00:07:25,153  
Whoever Lesley is,  
we need to keep an eye on her.

118  
00:07:25,320 --> 00:07:28,031  
You don't suppose  
she could be who she says, do you?

119  
00:07:28,198 --> 00:07:32,869  
She could be, but the last time somebody's  
friend came up to us in the Brew, it was CeCe.

120  
00:07:33,036 --> 00:07:35,956  
Just go over there  
and say hi to Mona's mom.

121  
00:07:36,122 --> 00:07:41,044  
Spencer, I'm at the police station. Can't you  
feel the police vibrations through the phone?

122

00:07:41,211 --> 00:07:43,838  
Okay, but when you leave,  
just go talk to Lesley.

123

00:07:44,005 --> 00:07:46,257  
Just make sure  
she does most of the talking.

124

00:07:46,424 --> 00:07:49,761  
Hanna, I really gotta go, okay?  
But you're gonna be fine.

125

00:07:50,220 --> 00:07:51,763  
Okay.

126

00:07:52,681 --> 00:07:54,474  
Mom.

127

00:08:19,416 --> 00:08:20,458  
[CAMERA CLICKS]

128

00:08:20,625 --> 00:08:22,627  
[CAR DOOR CLOSES]

129

00:08:32,846 --> 00:08:34,055  
Hi, Mom.

130

00:08:34,848 --> 00:08:36,641  
Spencer.

131

00:08:37,225 --> 00:08:40,020  
Saw you talking to Holbrook today.

132

00:08:40,186 --> 00:08:43,648  
-Yes, he's back.  
-That special assignment all done?

133

00:08:44,315 --> 00:08:46,818  
-I wouldn't worry about Holbrook.  
-Why not?

134

00:08:48,028 --> 00:08:50,572  
You and I have something else to discuss.

135  
00:08:51,740 --> 00:08:53,408  
Where did you get those?

136  
00:08:53,575 --> 00:08:57,829  
These are acceptance letters, from colleges  
I didn't even know you were considering.

137  
00:08:58,371 --> 00:09:01,041  
How do you know, Mom?  
I never even opened them.

138  
00:09:01,207 --> 00:09:04,669  
They reject you with a one-page letter.  
Saying yes requires more paperwork.

139  
00:09:05,462 --> 00:09:09,090  
I just applied so that I would have more  
options, and then I changed my mind.

140  
00:09:09,424 --> 00:09:11,051  
About what?

141  
00:09:12,719 --> 00:09:16,598  
Spencer, we have to stay focused.  
You are going to go to college.

142  
00:09:16,931 --> 00:09:19,809  
Maybe it wouldn't be the worst thing  
in the world if I didn't.

143  
00:09:19,976 --> 00:09:22,812  
You have been thinking about college  
since the first grade.

144  
00:09:22,979 --> 00:09:24,939  
I should've thought about something else.

145  
00:09:25,106 --> 00:09:27,192  
You have to keep  
your future properly aligned.

146

00:09:27,358 --> 00:09:29,861  
Then I'll go to a chiropractor.

147

00:09:30,236 --> 00:09:34,365  
I am doing everything possible to keep you  
from getting dragged into Alison's trial.

148

00:09:34,532 --> 00:09:37,911  
You staying on course with college  
is part of that.

149

00:09:38,078 --> 00:09:39,871  
Have I made myself clear?

150

00:09:42,624 --> 00:09:43,833  
Yes, ma'am.

151

00:09:52,842 --> 00:09:55,762  
My mom's gonna be here  
in a couple of minutes.

152

00:09:55,929 --> 00:09:57,764  
How is your mom?

153

00:09:58,223 --> 00:10:00,850  
She's got a lot going on.  
She doesn't need this.

154

00:10:01,392 --> 00:10:02,936  
You think she's gonna marry Ted?

155

00:10:04,062 --> 00:10:05,688  
Doesn't matter what I think.

156

00:10:05,855 --> 00:10:07,232  
It matters what she wants.

157

00:10:09,818 --> 00:10:12,737  
Caleb, I had a bad thought.

158

00:10:12,904 --> 00:10:16,324  
You know that video of me and you  
that A used to trap Spencer and Aria?

159

00:10:16,491 --> 00:10:18,159  
What if the cops get ahold of it?

160

00:10:18,785 --> 00:10:22,413  
Well, we'll burn that bridge  
when we come to it.

161

00:10:22,580 --> 00:10:24,415  
At least it won't happen again.

162

00:10:24,582 --> 00:10:27,418  
I locked out remote access  
to all of our computers.

163

00:10:27,585 --> 00:10:29,671  
Nobody can tap those cameras again.

164

00:10:29,838 --> 00:10:33,967  
Hanna, there's nothing connecting us  
to that busted lock besides bad timing.

165

00:10:34,134 --> 00:10:35,927  
And they can't arrest you for that.

166

00:10:36,094 --> 00:10:37,470  
Not yet.

167

00:10:37,637 --> 00:10:39,973  
HOLBROOK:  
This department screwed up the investigation.

168

00:10:40,140 --> 00:10:41,933  
Now you're gonna blame it on me?

169

00:10:42,100 --> 00:10:45,061  
You've no idea what's really going on here,  
do you? Not a clue.

170



00:11:06,791 --> 00:11:08,501  
Perfect.

171  
00:11:09,627 --> 00:11:11,045  
Just perfect.

172  
00:11:16,718 --> 00:11:19,345  
My mom is giving strategic advice  
to Ali's defense team.

173  
00:11:19,512 --> 00:11:21,931  
They're sharing information with her  
about the case.

174  
00:11:22,098 --> 00:11:24,475  
Which includes  
who's been visiting Ali in jail.

175  
00:11:24,642 --> 00:11:26,352  
Um, a copy of the visitor's log-in.

176  
00:11:26,519 --> 00:11:28,980  
-I took a picture.  
-Was Hanna's name on the list?

177  
00:11:29,147 --> 00:11:31,690  
Yeah, but that's not the name  
that's worrying me.

178  
00:11:36,821 --> 00:11:39,240  
What? No, that's gotta be a mistake.

179  
00:11:39,824 --> 00:11:42,160  
How many Mike Montgomerys do we know?

180  
00:11:42,577 --> 00:11:46,039  
Well, even if that is true,  
he must have had a good reason.

181  
00:11:46,664 --> 00:11:51,002  
I mean, Alison killed his girlfriend. He was  
probably just going there to spit in her eye.

182

00:11:51,169 --> 00:11:53,671  
Maybe, but then why didn't he mention  
he was doing it?

183

00:11:54,088 --> 00:11:56,257  
I don't know.  
There's gotta be an explanation.

184

00:11:56,424 --> 00:12:00,053  
If there is an explanation,  
you're the only one in a place to get it.

185

00:12:03,014 --> 00:12:04,182  
They suspended Holbrook?

186

00:12:04,349 --> 00:12:05,975  
For inappropriate behavior.

187

00:12:06,142 --> 00:12:08,019  
What kind of inappropriate behavior?

188

00:12:08,186 --> 00:12:09,395  
Take your pick.

189

00:12:09,562 --> 00:12:12,190  
Needling with a witness?  
Letting Cyrus get away?

190

00:12:12,357 --> 00:12:16,319  
Caleb heard the cops talking about how  
Holbrook tampered with the lie detector test.

191

00:12:16,486 --> 00:12:18,780  
It was the straw  
that broke the chameleon's back.

192

00:12:18,947 --> 00:12:21,199  
That's one less thing  
we have to worry about.

193

00:12:21,366 --> 00:12:23,034  
Should've seen how he looked at me.

194

00:12:23,409 --> 00:12:27,455  
Ali may have been leading him around by the  
nose, but he blames us for what happened.

195

00:12:27,622 --> 00:12:30,500  
Yeah, I wish it didn't,  
but that makes an awful lot of sense.

196

00:12:31,084 --> 00:12:34,671  
Hey, call Aria and Spencer. I have  
to go keep an eye on the new girl in town.

197

00:12:34,837 --> 00:12:36,089  
Okay.

198

00:12:41,678 --> 00:12:42,804  
[LINE RINGING]

199

00:13:12,667 --> 00:13:15,211  
-Hey.  
MAN: Hey, honey.

200

00:13:15,837 --> 00:13:17,672  
-Hey.  
MAN: Hey, little girl.

201

00:13:18,131 --> 00:13:19,882  
Little girl.

202

00:13:21,092 --> 00:13:22,427  
What's this?

203

00:13:23,428 --> 00:13:26,764  
Mona had this list of movies  
she wanted to show me.

204

00:13:26,931 --> 00:13:28,807  
Thought I'd look at a couple.

205

00:13:29,225 --> 00:13:30,809  
How's that going?

206

00:13:31,936 --&gt; 00:13:33,313

MAN:

Honey.

207

00:13:35,023 --&gt; 00:13:37,025

Okay, I guess.

208

00:13:39,402 --&gt; 00:13:43,906

It was a long time before I could even look  
at her list, and here I am.

209

00:13:44,991 --&gt; 00:13:48,202

Yeah. Mona liked her movies.

210

00:13:48,369 --&gt; 00:13:52,749

Yeah. I think she remembered  
every movie she ever saw.

211

00:13:52,915 --&gt; 00:13:55,918

And not just the plot, but details.

212

00:13:56,085 --&gt; 00:13:58,671

All these little details. It was amazing.

213

00:13:59,756 --&gt; 00:14:01,424

She was very smart.

214

00:14:02,216 --&gt; 00:14:03,593

Too smart.

215

00:14:11,893 --&gt; 00:14:13,353

MAN:

Honey.

216

00:14:15,646 --&gt; 00:14:17,357

What's your name?

217

00:14:20,860 --&gt; 00:14:22,737

Who do you belong to?

218

00:14:29,619 --> 00:14:31,579  
She told me about this book.

219

00:14:32,038 --> 00:14:37,001  
She said her grandfather got it for her, and  
he'd read it to her and scare the hell out of her.

220

00:14:37,168 --> 00:14:39,629  
Mrs. Vanderwaal said  
that you were trying to find me.

221

00:14:39,796 --> 00:14:42,131  
Not just you. The others.

222

00:14:42,298 --> 00:14:44,759  
-Why?  
-That's a funny question.

223

00:14:44,926 --> 00:14:46,427  
You were friends of Mona's.

224

00:14:46,594 --> 00:14:50,807  
Well, Lesley, if you really knew Mona well...

225

00:14:51,140 --> 00:14:54,268  
...you would know what was between us all  
was more complicated...

226

00:14:54,435 --> 00:14:58,022  
...than going to the mall  
and tweeting photos of shoes that we wanted.

227

00:14:58,481 --> 00:14:59,774  
I know.

228

00:14:59,941 --> 00:15:02,819  
But in spite of all that,  
she really cared about you.

229

00:15:02,985 --> 00:15:05,947  
You were all very precious to Mona.

230

00:15:06,114 --> 00:15:09,534  
You do realize there was more  
than one Mona inside of her, right?

231

00:15:09,951 --> 00:15:11,619  
That's what I liked about her.

232

00:15:11,786 --> 00:15:16,040  
Most girls have trouble keeping two thoughts  
in their mind at the same time.

233

00:15:16,207 --> 00:15:19,502  
But Mona was thinking every second.

234

00:15:22,630 --> 00:15:28,386  
"And though my heart be broken,  
here is a ring as token that I am happy now.

235

00:15:28,553 --> 00:15:32,890  
Would God I could awaken,  
for I dream I know not how.

236

00:15:33,057 --> 00:15:38,146  
And my soul is sorely shaken  
lest the dead who is forsaken...

237

00:15:38,312 --> 00:15:40,648  
...may not be happy now."

238

00:15:41,566 --> 00:15:43,359  
Why do you like this stuff?

239

00:15:43,526 --> 00:15:44,986  
I love this stuff.

240

00:15:45,153 --> 00:15:46,863  
It's like maple syrup.

241

00:15:47,029 --> 00:15:50,032  
-All sticky and sweet.  
-And creepy.

242

00:15:50,575 --> 00:15:52,535  
It's the creepy part that makes it fun.

243  
00:15:57,665 --> 00:15:59,876  
Okay, you've got three wishes.

244  
00:16:00,042 --> 00:16:02,503  
What do you want?  
And you can't wish for more wishes.

245  
00:16:02,670 --> 00:16:06,007  
I don't like wishing games.  
They remind you of what you don't have.

246  
00:16:06,174 --> 00:16:07,925  
Oh, you are such a thud.

247  
00:16:08,092 --> 00:16:12,054  
What's the point of breaking your shell  
if you turn into such a dull omelet?

248  
00:16:12,221 --> 00:16:13,848  
You make better wishes, anyway.

249  
00:16:14,015 --> 00:16:15,516  
That's true.

250  
00:16:16,184 --> 00:16:19,979  
I would wish for a stopwatch.

251  
00:16:20,480 --> 00:16:21,772  
A stopwatch?

252  
00:16:22,231 --> 00:16:24,108  
So when you press down on the stem...

253  
00:16:24,275 --> 00:16:27,445  
...not only does the watch stop,  
but all of time stops.

254  
00:16:27,612 --> 00:16:33,075  
Everything freezes and you can walk around

and take anything you want from the stores.

255

00:16:33,493 --> 00:16:37,580

And go into people's houses  
even when they're there and spy on them.

256

00:16:37,747 --> 00:16:41,584

You would have all the control  
and nobody would ever know it was you.

257

00:16:42,919 --> 00:16:45,463

They wouldn't even know  
they were being controlled.

258

00:16:45,630 --> 00:16:47,173

That'd be the best part.

259

00:16:52,011 --> 00:16:54,263

Mona was always thinking.

260

00:16:54,430 --> 00:16:57,475

She just wasn't thinking  
what we thought she was thinking.

261

00:17:14,492 --> 00:17:16,118

Thanks.

262

00:17:18,704 --> 00:17:20,540

Don't mention it.

263

00:17:31,425 --> 00:17:34,011

MIKE: Hey, man.

-Hey.

264

00:17:35,263 --> 00:17:36,764

What's that gonna be?

265

00:17:36,931 --> 00:17:41,852

It's like a perpetual motion machine  
powered by secrets.

266

00:17:42,019 --> 00:17:45,815



-There's plenty of those around here.  
-So I've noticed.

267

00:17:58,911 --> 00:18:01,872  
-Oh, hey, Mike.  
-Hi.

268

00:18:02,248 --> 00:18:04,125  
Lesley, this is Mike, Aria's brother.

269

00:18:04,292 --> 00:18:07,378  
It's so nice to meet you.  
Mona talked about you all the time.

270

00:18:07,545 --> 00:18:10,506  
-She's staying with Mrs. Vanderwaal.  
-I can see that.

271

00:18:11,382 --> 00:18:13,634  
-You can?  
-That belongs to Mona.

272

00:18:13,801 --> 00:18:16,721  
-I know. We were looking at it in her room.  
-In her room?

273

00:18:16,887 --> 00:18:19,265  
I know it sounds silly.  
I just wanted it with me--

274

00:18:19,432 --> 00:18:21,350  
Does her mom know you took that?

275

00:18:21,517 --> 00:18:24,562  
-It's not like we took it.  
-Is her mom giving away her stuff now?

276

00:18:24,729 --> 00:18:26,272  
-Is that what's happening?  
-No.

277

00:18:26,439 --> 00:18:27,565  
Okay, give me the book.

278

00:18:27,732 --&gt; 00:18:30,276

-Mike.

-I'm taking it back to where it belongs.

279

00:18:30,443 --&gt; 00:18:32,862

-It's okay.

-No, Hanna, it's not okay.

280

00:18:33,821 --&gt; 00:18:37,325

You can't take everything apart  
like you want her to disappear.

281

00:18:37,908 --&gt; 00:18:39,118

Hand it over.

282

00:18:42,330 --&gt; 00:18:45,374

Mike, I'll make sure the book  
goes back to where it belongs.

283

00:18:45,541 --&gt; 00:18:47,126

Okay? I promise.

284

00:18:58,346 --&gt; 00:19:00,097

I'm sorry.

285

00:19:00,556 --&gt; 00:19:04,185

Mike and Mona were pretty serious  
before it all happened.

286

00:19:06,896 --&gt; 00:19:10,024

-What's the matter?

-I don't wanna make trouble for anyone.

287

00:19:13,069 --&gt; 00:19:15,946

The night before Mona was killed,  
we were talking on the phone.

288

00:19:16,113 --&gt; 00:19:19,950

In the middle, someone came up to her  
and told her to hang up and talk to him.

289

00:19:20,117 --> 00:19:22,286  
He sounded pretty upset.

290

00:19:22,453 --> 00:19:24,372  
I'm pretty sure it was Mike.

291

00:19:26,248 --> 00:19:28,834  
She said she would call me back,  
but she never did.

292

00:19:41,764 --> 00:19:43,641  
Didn't anybody tell you it was Saturday?

293

00:19:44,266 --> 00:19:46,560  
Well, I gotta work on my academic cred.

294

00:19:46,811 --> 00:19:48,020  
Because of Hanna?

295

00:19:48,562 --> 00:19:50,773  
She keeps surprising you, doesn't she?

296

00:19:50,940 --> 00:19:52,441  
All those hidden smarts.

297

00:19:52,608 --> 00:19:55,528  
I don't wanna get left in the dust.

298

00:19:56,112 --> 00:19:58,948  
Although, I should probably be focusing  
on criminal law.

299

00:20:00,282 --> 00:20:03,285  
Is it gonna make a difference  
now that Holbrook's suspended?

300

00:20:03,703 --> 00:20:07,456  
Maybe. Someone like that can cause  
a lot of trouble from the sidelines too.

301

00:20:08,999 --> 00:20:10,292  
Yeah.

302

00:20:21,554 --> 00:20:24,014  
How's, uh, that new situation going?

303

00:20:25,391 --> 00:20:28,018  
Still very new.

304

00:20:32,440 --> 00:20:33,816  
What's up?

305

00:20:37,319 --> 00:20:39,363  
Ali's going on trial for murder.

306

00:20:39,530 --> 00:20:41,907  
She's trying to bring us all down with her.

307

00:20:42,742 --> 00:20:46,996  
And I keep trying to figure out  
if a girl is flirting with me or not.

308

00:20:48,497 --> 00:20:52,334  
Well, in the middle of the war, you have  
to remember what you're fighting for.

309

00:20:54,795 --> 00:20:57,173  
What answer do you wanna hear?

310

00:20:57,631 --> 00:21:00,009  
Flirting or non-flirting?

311

00:21:00,718 --> 00:21:02,553  
I don't know what I want.

312

00:21:02,720 --> 00:21:05,514  
I mean, I know what I want.

313

00:21:05,681 --> 00:21:09,810  
I just don't know what I want.

314

00:21:09,977 --> 00:21:13,314  
Scary thing is

that makes perfect sense to me.

315

00:21:14,064 --> 00:21:16,650  
How does anybody get together  
with anybody?

316

00:21:18,027 --> 00:21:21,739  
Well, you take a calm, clear look  
at everything...

317

00:21:21,906 --> 00:21:25,826  
...and then you work it out logically  
in your head.

318

00:21:26,202 --> 00:21:28,579  
And then you flip a coin.

319

00:21:31,332 --> 00:21:32,708  
Yeah.

320

00:21:33,709 --> 00:21:35,669  
You believe what she said?

321

00:21:35,836 --> 00:21:37,338  
Lesley did talk to Mona.

322

00:21:37,505 --> 00:21:40,090  
I asked Mrs. V.  
She said Mona mentioned the call.

323

00:21:40,257 --> 00:21:43,260  
But it probably doesn't mean anything.  
He's just sad and angry.

324

00:21:43,427 --> 00:21:44,929  
Hanna.

325

00:21:45,930 --> 00:21:48,599  
-Mike went to visit Alison in jail.  
-He did what?

326

00:21:48,933 --> 00:21:52,061

-Spencer found out.  
-Mike got in a fight with Mona before she died.

327

00:21:52,228 --> 00:21:56,106  
-Now he's going to visit who killed her?  
-It sounds bad when you say it like that.

328

00:21:56,273 --> 00:21:59,109  
-Well, have you talked to him?  
-I tried, but--

329

00:21:59,276 --> 00:22:01,403  
I couldn't get the words out of my mouth.

330

00:22:01,570 --> 00:22:05,074  
Even if you can't talk to him,  
you have to figure out what's going on.

331

00:22:07,034 --> 00:22:08,452  
JOHNNY:  
Pliers.

332

00:22:13,624 --> 00:22:17,127  
-Are you gonna tell me what this does?  
-You're smart. You can figure it out.

333

00:22:17,586 --> 00:22:20,047  
I don't wanna figure it out.  
I just wanna know.

334

00:22:20,214 --> 00:22:22,633  
Analyze that sentence, Spencer.  
It's very revealing.

335

00:22:26,344 --> 00:22:27,721  
It's a gelato maker.

336

00:22:27,888 --> 00:22:31,183  
-That's right. That's what it is.  
-Shut up.

337

00:22:40,985 --> 00:22:42,278  
Where did you get this?

338

00:22:43,487 --&gt; 00:22:45,114

In the barn.

339

00:22:45,614 --&gt; 00:22:47,908

There's still a couple of those  
around town.

340

00:22:48,075 --&gt; 00:22:51,871

You'll see them on telephone poles  
with the missing dog and cat flyers.

341

00:22:52,913 --&gt; 00:22:55,457

They're a little faded,  
but you can tell what they are.

342

00:22:55,624 --&gt; 00:22:58,460

Your friend is just about mythic  
in this town.

343

00:22:58,627 --&gt; 00:23:00,462

She's not my friend anymore.

344

00:23:00,796 --&gt; 00:23:02,423

Well, she's still legendary.

345

00:23:02,590 --&gt; 00:23:06,802

-Gilgamesh in high heels.  
-She's more like Vishnu.

346

00:23:07,052 --&gt; 00:23:10,556

Now I am become Death,  
the destroyer of worlds.

347

00:23:11,056 --&gt; 00:23:14,143

Some grim stuff to hang on a pretty girl  
with a nice smile.

348

00:23:16,854 --&gt; 00:23:18,856

How do you go from that...

349

00:23:19,023 --&gt; 00:23:21,525

...to sitting in jail for killing someone?

350

00:23:23,360 --> 00:23:24,528  
Complicated.

351

00:23:26,363 --> 00:23:29,700  
Or else it's simple  
and we just thought that it was complicated.

352

00:23:32,328 --> 00:23:34,246  
Phillips head screwdriver, please.

353

00:23:36,040 --> 00:23:37,291  
Here.

354

00:23:40,794 --> 00:23:45,341  
-You shouldn't have told Aria about Mike.  
-He's her brother, she deserves to know.

355

00:23:45,507 --> 00:23:48,719  
-I just don't wanna get him into any trouble.  
-Mike will be fine.

356

00:23:48,886 --> 00:23:51,305  
-He's a good guy.  
-I hope so.

357

00:23:51,472 --> 00:23:55,851  
-I'm gonna help Mrs. Vanderwaal with her tea.  
-Okay, I'm right behind you.

358

00:24:13,369 --> 00:24:14,745  
The stopwatch.

359

00:24:14,912 --> 00:24:16,747  
All the time, it was stopped.

360

00:24:16,914 --> 00:24:20,250  
You'd be getting older,  
but nobody else would.

361

00:24:20,417 --> 00:24:22,252



I'd fix that.

362

00:24:22,419 --> 00:24:23,921  
Well, how would you fix it?

363

00:24:24,088 --> 00:24:26,840  
Fix it so everyone else will get old  
but not me.

364

00:24:27,007 --> 00:24:29,885  
Well, wouldn't they notice  
that you weren't getting older?

365

00:24:30,052 --> 00:24:31,345  
That would be their problem.

366

00:24:32,638 --> 00:24:36,600  
Suppose Alison came back  
a long time from now.

367

00:24:36,767 --> 00:24:38,644  
Would we recognize her?

368

00:24:38,811 --> 00:24:40,229  
We'd recognize her.

369

00:24:40,396 --> 00:24:42,898  
What if she changed her hair  
and the way she looked?

370

00:24:43,065 --> 00:24:46,402  
What if she wanted to come back in disguise  
just to check up on us.

371

00:24:47,485 --> 00:24:51,031  
Even if she did come back,  
she wouldn't recognize us.

372

00:24:51,198 --> 00:24:54,785  
She'd come back to a town full of strangers  
who had forgotten all about her.

373

00:24:56,829 --> 00:24:59,581  
And then she'd go crazy  
and they'd throw her into Radley...

374

00:24:59,748 --> 00:25:01,625  
...and no one ever gets out of there.

375

00:25:03,127 --> 00:25:04,712  
God, Mona. Don't say that.

376

00:25:08,549 --> 00:25:10,968  
It's just another scary story, Hanna.

377

00:25:11,135 --> 00:25:12,428  
Like in the book.

378

00:25:12,594 --> 00:25:14,430  
Just a story.

379

00:25:15,556 --> 00:25:16,765  
Go to sleep.

380

00:25:34,241 --> 00:25:36,243  
[RATTLING]

381

00:26:31,715 --> 00:26:33,217  
[DOOR CLOSES]

382

00:26:56,949 --> 00:26:58,616  
What do you think?

383

00:26:59,701 --> 00:27:02,037  
-Is it finished?  
-Of course it is.

384

00:27:02,204 --> 00:27:03,872  
You can't tell?

385

00:27:04,373 --> 00:27:05,833  
That's a very sour look.

386

00:27:05,999 --> 00:27:07,918  
Careful,  
your face might freeze like that.

387  
00:27:08,085 --> 00:27:10,921  
-Will you finally tell me what this thing does?  
-Sit down.

388  
00:27:11,629 --> 00:27:14,216  
You see these two buttons?  
Put your elbows on them.

389  
00:27:14,383 --> 00:27:17,052  
Lean forward.  
Now cup your hands around your ears.

390  
00:27:17,219 --> 00:27:19,096  
-You're kidding.  
-I never kid.

391  
00:27:19,263 --> 00:27:21,056  
I'm whimsical, but I never kid.

392  
00:27:24,309 --> 00:27:25,727  
Stay there.

393  
00:27:26,186 --> 00:27:28,230  
This is ridiculous.

394  
00:27:33,402 --> 00:27:38,240  
The owl and the pussycat went to sea  
In a beautiful pea-green boat....

395  
00:27:38,615 --> 00:27:39,657  
[LAUGHS]

396  
00:27:40,367 --> 00:27:44,662  
The microphone is attached to a pair  
of sound drivers in the table, like in a speaker.

397  
00:27:44,830 --> 00:27:46,623  
When your elbows are on the buttons...

398

00:27:46,790 --> 00:27:49,585  
...the drivers vibrate the ulna and radius  
in each arm...

399

00:27:49,751 --> 00:27:52,754  
...and the bones in your hand,  
turning them into headphones.

400

00:27:52,921 --> 00:27:55,591  
You just became a human tuning fork.

401

00:27:56,258 --> 00:27:58,676  
-Oh, my God.  
-What do you think?

402

00:27:59,428 --> 00:28:02,806  
-It's not bad for \$200, right?  
-That's incredible.

403

00:28:02,973 --> 00:28:06,226  
People turn on the microphone  
and record any secret they want to...

404

00:28:06,393 --> 00:28:08,854  
...with the understanding  
that someone, a stranger...

405

00:28:09,021 --> 00:28:12,316  
...is gonna sit at this table  
and listen to a random whisper.

406

00:28:12,482 --> 00:28:13,775  
This is brilliant.

407

00:28:13,942 --> 00:28:16,612  
Seriously, this is-- This is genius.

408

00:28:16,778 --> 00:28:19,907  
-Some anatomy and applied engineering--  
-Johnny.

409

00:28:20,073 --> 00:28:22,659

-Yeah, come to think of it, it is genius.  
-Yeah.

410

00:28:22,826 --> 00:28:26,455

-Where did you come up with this idea?  
-I was inspired by Rosewood.

411

00:28:26,622 --> 00:28:30,500

-By Rosewood?  
-This town is strung together with whispers.

412

00:28:34,838 --> 00:28:37,549

If you were really impressed,  
you'd buy me coffee.

413

00:28:40,552 --> 00:28:43,180

You said Alison cleared  
the material from Mona's house.

414

00:28:43,347 --> 00:28:46,934

That's what we thought, but she hid this.  
She didn't keep it with the others.

415

00:28:47,100 --> 00:28:49,603

Well, let's find out why.

416

00:28:54,149 --> 00:28:57,027

BETHANY: She's a bitch.  
MAN: Let's try to find other words.

417

00:28:57,194 --> 00:28:59,112

BETHANY: She's an evil bitch.  
MAN: Bethany.

418

00:28:59,279 --> 00:29:02,199

BETHANY: I don't mean she's nasty or rude.  
I mean evil.

419

00:29:02,366 --> 00:29:03,700

Without a soul.

420

00:29:03,867 --> 00:29:05,953

You could be the nicest person

in the world.

421

00:29:06,119 --> 00:29:08,789  
She gets them to do whatever she wants.  
Five minutes with her...

422

00:29:08,956 --> 00:29:11,041  
...you'd drown a bag of kittens if she asked.

423

00:29:11,208 --> 00:29:14,169  
-Two, if you're a man.  
MAN: If you're having destructive thoughts--

424

00:29:14,336 --> 00:29:17,673  
BETHANY: Not destructive. Self-defense.  
It's me or her.

425

00:29:17,839 --> 00:29:20,008  
She's not the only one who can make plans.

426

00:29:20,175 --> 00:29:21,510  
[BANGING ON TAPE]

427

00:29:23,637 --> 00:29:24,846  
What the hell was that?

428

00:29:25,013 --> 00:29:26,556  
That was Bethany.

429

00:29:26,723 --> 00:29:29,601  
And she's talking about Alison, right?

430

00:29:31,645 --> 00:29:33,772  
Let's listen to the whole thing.

431

00:29:37,985 --> 00:29:39,987  
[FROGS CROAKING]

432

00:31:03,070 --> 00:31:04,863  
Nice night.

433

00:31:05,906 --> 00:31:09,034  
Yeah, it's getting kind of chilly, though.

434

00:31:10,911 --> 00:31:13,997  
-Why'd you follow me out here?  
-Why did you visit Alison in jail?

435

00:31:15,457 --> 00:31:16,917  
You did, didn't you?

436

00:31:17,084 --> 00:31:18,502  
It's none of your business.

437

00:31:18,668 --> 00:31:20,837  
Did you wanna confront her about Mona?

438

00:31:21,004 --> 00:31:23,090  
Were you looking  
for some kind of closure?

439

00:31:25,008 --> 00:31:28,095  
Ali's dangerous, Mike.  
Even in a cage, she's really dangerous.

440

00:31:28,261 --> 00:31:32,474  
-Don't ever go back there again.  
-Nobody is giving me orders anymore.

441

00:31:33,392 --> 00:31:36,103  
Stop following me.  
I don't wanna see you out here again.

442

00:31:36,269 --> 00:31:37,521  
Again?

443

00:31:37,687 --> 00:31:39,940  
How many times have you been out here?

444

00:31:40,107 --> 00:31:43,693  
How many trick-or-treat bags have you left?  
Who are you leaving those for?

445

00:31:46,238 --> 00:31:48,949  
Be careful going home through the woods.

446  
00:32:04,464 --> 00:32:07,092  
-Hello.  
-Hello.

447  
00:32:08,135 --> 00:32:09,553  
Why are you working in here?

448  
00:32:09,719 --> 00:32:11,680  
You could just use the den.

449  
00:32:11,847 --> 00:32:13,348  
That was your father's space.

450  
00:32:13,515 --> 00:32:16,268  
I don't feel comfortable working in there.

451  
00:32:21,148 --> 00:32:22,649  
Where were you?

452  
00:32:23,733 --> 00:32:26,027  
I was just helping out Johnny  
at the Brew.

453  
00:32:26,194 --> 00:32:28,405  
I'm starting to have second thoughts  
about him.

454  
00:32:28,572 --> 00:32:31,741  
Don't. I really like the way his mind works.

455  
00:32:31,908 --> 00:32:35,203  
I hate to see young people like that  
squander their potential.

456  
00:32:35,370 --> 00:32:37,414  
I don't think Johnny sees it that way.

457  
00:32:37,998 --> 00:32:41,126  
Talking to him is what has you



thinking about not going to college?

458

00:32:41,293 --> 00:32:42,794

Mom.

459

00:32:43,378 --> 00:32:48,216

I'm not not thinking about going to college,  
okay? I'm just thinking.

460

00:32:48,383 --> 00:32:50,635

Spencer, your future won't wait.

461

00:32:51,636 --> 00:32:55,223

Do you remember what you wanted to do  
with your life when you were my age?

462

00:32:57,309 --> 00:32:59,811

And don't say "be a lawyer."

463

00:32:59,978 --> 00:33:01,271

[SCOFFS]

464

00:33:01,438 --> 00:33:04,649

-I did not want to be a lawyer.

-Then please...

465

00:33:04,816 --> 00:33:06,401

...just do me a favor.

466

00:33:06,568 --> 00:33:09,196

And try, for like 10 seconds--

467

00:33:09,362 --> 00:33:13,033

Just try to remember what that felt like.

468

00:33:19,789 --> 00:33:21,791

[PHONE RINGING]

469

00:33:24,002 --> 00:33:25,420

Yes, Ralph?

470

00:33:27,339 --> 00:33:28,673  
Spencer, wait.

471  
00:33:29,257 --> 00:33:31,801  
Yeah, it'll have an impact.  
I just don't know what.

472  
00:33:32,427 --> 00:33:33,678  
Okay.

473  
00:33:33,845 --> 00:33:35,430  
Thank you.

474  
00:33:37,474 --> 00:33:41,186  
-Been a leak from the prosecutor's office.  
-What kind of leak?

475  
00:33:41,353 --> 00:33:46,191  
They're still analyzing the contents of the  
barrel, but there's a match on the blood spots.

476  
00:33:46,358 --> 00:33:49,194  
-Mona's blood?  
-No.

477  
00:33:49,736 --> 00:33:50,987  
Alison's.

478  
00:33:58,662 --> 00:34:00,664  
[POLICE SIREN WHOOPS]

479  
00:34:00,956 --> 00:34:02,958  
[SIGHS]

480  
00:34:54,718 --> 00:34:56,011  
Hello, Hanna.

481  
00:34:58,221 --> 00:34:59,556  
They suspended you.

482  
00:34:59,723 --> 00:35:01,016  
Why do you have this car?

483  
00:35:01,182 --> 00:35:03,768  
Haven't gotten around to turning it in.

484  
00:35:03,935 --> 00:35:05,562  
You gonna report me?

485  
00:35:05,729 --> 00:35:07,522  
I might get in trouble for that.

486  
00:35:07,689 --> 00:35:10,817  
-Let go of me. Now.  
-I'm gonna ask you a question first.

487  
00:35:11,401 --> 00:35:15,614  
How does a girl like Alison  
become a girl like Alison?

488  
00:35:16,197 --> 00:35:18,575  
She's had years of practice.

489  
00:35:18,742 --> 00:35:21,202  
I had a career.

490  
00:35:21,369 --> 00:35:23,121  
The start of one.

491  
00:35:23,872 --> 00:35:25,165  
I don't have that anymore.

492  
00:35:26,166 --> 00:35:28,001  
I'm finished.

493  
00:35:28,168 --> 00:35:29,252  
Because of her.

494  
00:35:30,045 --> 00:35:31,296  
You could have said no.

495  
00:35:31,463 --> 00:35:33,423  
You didn't have to do all her dirty work.

496

00:35:33,590 --> 00:35:37,719  
Cleaning up that junk in the storage space,  
trying to kill Spencer, Aria, and Caleb?

497

00:35:37,886 --> 00:35:40,597  
No, you're getting me mixed up  
with the wrong fall guy.

498

00:35:41,556 --> 00:35:44,309  
I spent the last few weeks  
locked up in a hotel...

499

00:35:44,476 --> 00:35:47,312  
...with a couple of old-timers  
from Internal Affairs.

500

00:35:47,646 --> 00:35:50,190  
You don't believe me? Ask Tanner.

501

00:35:50,357 --> 00:35:52,233  
Tanner knows everything.

502

00:35:53,109 --> 00:35:55,862  
-Wait a minute.  
-She cut me off.

503

00:35:56,029 --> 00:35:57,072  
When?

504

00:35:58,198 --> 00:36:00,450  
Did Alison tell you to kiss me?

505

00:36:02,035 --> 00:36:04,663  
Oh, she did, didn't she?

506

00:36:07,582 --> 00:36:08,625  
[GRUNTS]

507

00:36:08,792 --> 00:36:10,210  
You don't get to play the victim.

508

00:36:10,377 --> 00:36:12,879  
You're the grown-up police officer.  
She's just a girl.

509

00:36:13,463 --> 00:36:15,340  
If Ali really did cut you off...

510

00:36:15,507 --> 00:36:17,550  
...congratulations.

511

00:36:17,717 --> 00:36:19,969  
You don't know how lucky you are.

512

00:36:53,336 --> 00:36:55,672  
I thought you left.

513

00:36:55,839 --> 00:36:59,008  
I was just looking at this.

514

00:36:59,175 --> 00:37:01,803  
Do you know what it's supposed to do?

515

00:37:04,889 --> 00:37:08,643  
Johnny said it was about catching whispers.

516

00:37:09,644 --> 00:37:12,021  
I wonder how it works.

517

00:37:12,188 --> 00:37:13,398  
He told me.

518

00:37:13,565 --> 00:37:15,316  
I can show you.

519

00:37:16,818 --> 00:37:19,279  
-Yes.  
-Okay, sit down.

520

00:37:23,908 --> 00:37:26,286  
Just put your elbows here.

521

00:37:26,661 --> 00:37:27,954  
Lean forward.

522

00:37:28,121 --> 00:37:30,248  
And cup your ears with your hands.

523

00:37:31,624 --> 00:37:33,251  
Okay, stay like that.

524

00:37:39,841 --> 00:37:41,176  
[CLEARS THROAT]

525

00:37:44,679 --> 00:37:46,097  
It works like this.

526

00:37:47,182 --> 00:37:49,517  
I say something in here.

527

00:37:50,185 --> 00:37:52,312  
And it travels.

528

00:37:52,479 --> 00:37:55,774  
Up the bones in your arms and to your ears.

529

00:37:56,357 --> 00:37:58,318  
Like I was right next to you.

530

00:37:58,735 --> 00:37:59,944  
Whispering.

531

00:38:03,615 --> 00:38:07,410  
I should have said something that night.  
But I didn't.

532

00:38:10,413 --> 00:38:13,416  
I guess I was surprised.

533

00:38:14,876 --> 00:38:17,921  
I've been thinking about it ever since.

534

00:38:18,463 --> 00:38:20,548  
About what you said.

535

00:38:23,009 --> 00:38:26,513  
It's like you were asking me  
to decide something right then.

536

00:38:26,679 --> 00:38:28,932  
And I couldn't do that.

537

00:38:29,641 --> 00:38:34,062  
I mean, you don't know anything  
about me. Really.

538

00:38:34,229 --> 00:38:37,649  
And I don't know anything about you.

539

00:38:38,066 --> 00:38:40,401  
Except I know you're good at what you do.

540

00:38:40,568 --> 00:38:42,654  
Really gifted.

541

00:38:43,321 --> 00:38:46,741  
I know that sometimes  
that makes things lonely.

542

00:38:47,659 --> 00:38:49,869  
I know what that's like.

543

00:38:51,246 --> 00:38:53,081  
To be alone.

544

00:38:54,165 --> 00:38:55,708  
To be lonely.

545

00:39:14,269 --> 00:39:17,730  
Maybe I read too much into situations  
and what people say.

546

00:39:17,897 --> 00:39:19,274  
I don't think so.

547

00:39:19,440 --&gt; 00:39:21,276

Why, I think you're...

548

00:39:21,442 --&gt; 00:39:24,946

...a very good judge of a situation.

549

00:39:25,697 --&gt; 00:39:26,906

So the other night?

550

00:39:27,615 --&gt; 00:39:33,079

The other night, it took all the courage I had  
to say what I said.

551

00:39:34,122 --&gt; 00:39:35,707

I don't believe that.

552

00:39:37,625 --&gt; 00:39:42,297

A chef once told me to cook  
with the confidence of experience.

553

00:39:42,463 --&gt; 00:39:45,258

Even if you don't have much of either.

554

00:39:52,473 --&gt; 00:39:54,225

It's late.

555

00:40:12,535 --&gt; 00:40:13,870

-Where's Emily?

-I don't know.

556

00:40:14,037 --&gt; 00:40:16,956

-Her phone's going to voicemail.

-Are you sure about this?

557

00:40:17,123 --&gt; 00:40:19,667

Holbrook doesn't know half the stuff  
we thought he did.

558

00:40:19,834 --&gt; 00:40:23,296

-We've been barking up the wrong henchman.

-Somebody else was helping Ali.



559

00:40:23,463 --> 00:40:26,841  
-Yes, somebody we don't know.  
-Or somebody we'd never suspect.

560

00:40:29,344 --> 00:40:31,596  
Aria, we all know what Ali's capable of.

561

00:40:31,763 --> 00:40:33,514  
Okay. And I know my own brother.

562

00:40:33,681 --> 00:40:36,225  
He went to see her in jail  
and he won't tell you why.

563

00:40:36,392 --> 00:40:40,104  
What if he goes back? What if he's the way  
she's still moving stuff around?

564

00:40:40,271 --> 00:40:42,357  
-He's not gonna go back.  
-How can you be sure?

565

00:40:42,523 --> 00:40:43,858  
Because I told him not to.

566

00:40:45,693 --> 00:40:49,364  
That stuff Bethany was saying on the tape,  
about other people making plans.

567

00:40:49,530 --> 00:40:53,242  
-What does that mean?  
-What happened in Ali's backyard was a trap.

568

00:40:53,409 --> 00:40:55,370  
Okay, but who set the trap for who?

569

00:41:04,712 --> 00:41:07,382  
BETHANY: She's a bitch.  
MAN: Let's try to find other words.

570

00:41:07,548 --> 00:41:09,384

BETHANY: She's an evil bitch.

MAN: Bethany.

571

00:41:09,550 --> 00:41:12,345

BETHANY: I don't mean nasty or rude.  
I mean evil.

572

00:41:12,512 --> 00:41:15,556

Without a soul. You could be  
the nicest person in the world.

573

00:41:15,723 --> 00:41:19,310

She gets them to do whatever she wants.  
Five minutes with her, you'd drown...

574

00:41:19,477 --> 00:41:21,437

...a bag of kittens if she asked.  
Two, if you're a man.

575

00:41:21,604 --> 00:41:25,191

MAN: If you're having destructive thoughts--  
BETHANY: Not destructive. Self-defense.

576

00:41:25,358 --> 00:41:26,651

It's me or her.

577

00:41:26,818 --> 00:41:29,737

She's not the only one who can make plans.



*Pretty Little Liars*



This transcript is for educational use only.  
Not to be sold or auctioned.